

Ezekiel 27

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 The word of the LORD came again unto me, saying,

לֵאמֹר׃ אֵלַי יְהוָה דִּבֶּר וַיְהִי י
H559 H413 H3068 H1697 H1961
came again unto me saying

2 Now, thou son of man, take up a lamentation for Tyrus;

קִינָה׃ צַר עַל שָׁא אָדָם בֶּן נָאֻטָּה ה
H7015 H5921 H5375 H120 H1121 H859
Now thou son of man take up a lamentation for Tyrus

3 And say unto Tyrus, O thou that art situate at the entry of the sea, which art a merchant of the people for many isles, Thus saith the Lord GOD; O Tyrus, thou hast said, I am of perfect beauty.

יֵם מְבֹאָת עַל הַיָּם בֵּת י צֹר אָמַר רָת
H559 H6865 H3427 H5921 H3997 H3220
And say O Tyrus O thou that art situate at the entry of the sea
אָמַר רָת כֹּה רַב יָם אֵי יָם אֶל הָעַמִּים רַב לָת
H559 H3541 H7227 H339 H413 H5971 H7402
which art a merchant of the people isles for many And say
יִפְי׃ כָּל יֵלֶת אָנִי אָמַר רָת אֶת צֹר יְהוָה אָדָנִי
H3308 H3632 H589 H3997 H559 H3068 H136
I am of perfect beauty And say O Tyrus the Lord

4 Thy borders are in the midst of the seas, thy builders have perfected thy beauty.

יִפְיָ׃ כָּלֵל וּבְנֵי יָם גְּבוּלֵי יָם בְּלֵב
H3308 H3634 H1129 H1366 H3220 H3820
have perfected thy builders Thy borders are in the midst of the seas

5 They have made all thy ship boards of fir trees of Senir: they have taken cedars from Lebanon to make masts for thee.

לַחֲתֵי יָם כָּל אֵת לָךְ בָּנוּ מִשְׁנִיר **of fir trees** בְּרוֹשׁ יָם
H1265 H8149 H1129 H0 H853 H3605 H3871

עָלֶיךָ: תִּן לַעֲשׂוֹת לָךְ חֹ מִלְבָּנוֹן אֶרְזֵי **cedars**
H730 H3844 H3947 H6213 H8650 H5921

6 Of the oaks of Bashan have they made thine oars; the company of the Ashurites have made thy benches of ivory, brought out of the isles of Chittim.

שֵׁן עָשׂוּ קַרְשֵׁיךָ מִשׁוֹטֵי יָךְ עָשׂוּ מִבַּשָּׁן **Of the oaks** אֱלוֹנִים
H437 H1316 H6213 H4880 H7175 H6213 H8127

כַּתָּם: מֵאֵי יָ אֲשׁוּרֵי יָם בֵּית
H1323 H839 H339 H3794

7 Fine linen with brodered work from Egypt was that which thou spreadest forth to be thy sail; blue and purple from the isles of Elishah was that which covered thee.

הָיָה מִמִּצְרַיִם בְּרִקְמָה שֵׁשׁ **Fine linen**
H8336 H7553 H4714 H1961

תִּכְלֵת לְבָיָס לָךְ לְהִיּוֹת מִפָּרֶשׁךָ **was that which thou spreadest forth**
H1961 H0 H5251 H8504

מִכְסָּךְ: הָיָה אֵלִישָׁה מֵאֵי יָ וְאַרְגָּמָן
H1961 H473 H339 H713

8 The inhabitants of Zidon and Arvad were thy mariners: thy wise men, O Tyrus, that were in thee, were thy pilots.

יֹשְׁבֵי י צִידוֹן וְאַרְוַד הֵי ו שָׂטִים לְךָ חֲכָמֶיךָ
 The inhabitants of Zidon and Arvad H1961 were thy mariners H0 thy wise
 H3427 H6721 H719 H7751 H2450

צֹר הֵי מָה בְּךָ הֵי יו חֲבָלֶיךָ:
 men O Tyrus H1961 H0 H1992 that were in thee were thy pilots
 H6865 H2259

9 The ancients of Gebal and the wise men thereof were in thee thy calkers: all the ships of the sea with their mariners were in thee to occupy thy merchandise.

מִחֲזִיקֵי י בְּךָ הֵי יו וְחֲכָמֵי יָהּ גִּבֵּי ל זִקְנֵי י
 The ancients of Gebal and the wise H1961 H0 H2388
 H2205 H1380 H2450

הֵי יו וּמַלְחֵיהֶם הֵי מ אֲנִי וְתָכֵל בְּדָקָךָ מֵנִי
 men thereof were in thee thy calkers H3605 all the ships of the sea with their mariners H1961
 H919 H591 H3220 H4419

בְּךָ לְעֹרֵב מִעֲרֹבָךָ:
 H0 were in thee to occupy thy merchandise
 H6148 H4627

10 They of Persia and of Lud and of Phut were in thine army, thy men of war: they hanged the shield and helmet in thee; they set forth thy comeliness.

אֲנָשֵׁי י בְּחִילֶךָ הֵי ו וּפּוּט וְלֹד פָּרֶס
 They of Persia and of Lud and of Phut H1961 were in thine army H376
 H6539 H3865 H6316 H2428

הֵי מָה בְּךָ תָּלוּ וְכֹבֵעַ מִגֵּן מִלְחָמָתְךָ
 of war the shield and helmet they hanged H0 H1992
 H4421 H4043 H3553 H8518

בְּתֵנְךָ הִדְרָתְךָ:
 in thee they set forth thy comeliness
 H5414 H1926

11 The men of Arvad with thine army were upon thy walls round about, and the Gammadims were in thy towers: they hanged their shields upon thy walls round about; they have made thy beauty perfect.

סָב יב	חֹמוֹתַי	עַל	וְחִילַי	אֶרְוֹד	בְּנֵי י
round about	upon thy walls	H5921	with thine army	of Arvad	The men
H5439	H2346		H2428	H719	H1121

עַל	תָּל ו	שְׁלִטֵּיהֶם	הֵיוּ	בְּמִגְדָּלוֹתַי	וְגַמְדִּים
H5921	they hanged	their shields	H1961	were in thy towers	and the Gammadims
	H8518	H7982		H4026	H1575

יָפְאוּ:	כָּלֵל ו	הֵמָּה	סָב יב	חֹמוֹתַי	עַל
thy beauty	perfect	H1992	round about	upon thy walls	H2346
H3308	H3634		H5439		

12 Tarshish was thy merchant by reason of the multitude of all kind of riches; with silver, iron, tin, and lead, they traded in thy fairs.

ה וְ	כָּל	מֵרֶב	סַחֲרִיתַי	תַּרְשִׁישׁ	יֵשׁ
of all kind of riches	H3605	by reason of the multitude	was thy merchant	Tarshish	H8659
H1952		H7230	H5503		

עֲזָבוֹנֵיהֶם:	נָתַן ו	וְעוֹפֹתַי	בְּדָל	יָלֵן	בְּכֶסֶף
in thy fairs	they traded	and lead	tin	iron	with silver
H5801	H5414	H5777	H913	H1270	H3701

13 Javan, Tubal, and Meshech, they were thy merchants: they traded the persons of men and vessels of brass in thy market.

בְּנֵי פֶשׁ	רֹכְלֵי	הֵמָּה	וְמִשֵּׁךְ	תּוּבַל	יָוָן
the persons	they were thy merchants	H1992	and Meshech	Tubal	Javan
H5315	H7402		H4902	H8422	H3120

מִמַּעַרְבָּה:	נָתַן ו	נְחֹשֶׁת	וְכֵלֵי י	אָדָם
in thy market	they traded	of brass	and vessels	of men
H4627	H5414	H5178	H3627	H120

14 They of the house of Togarmah traded in thy fairs with horses and horsemen and mules.

נָתַן וּ וּפָרָדִים יָם וּפָרָשִׁים סוֹסֵי יָם תּוֹגַרְמָה הַ מֵבֵית ית
They of the house **of Togarmah** **with horses** **and horsemen** **and mules** **traded**
H1004 H8425 H5483 H6571 H6505 H5414

בְּעִזְבוֹנֶיךָ:
in thy fairs
H5801

15 The men of Dedan were thy merchants; many isles were the merchandise of thine hand: they brought thee for a present horns of ivory and ebony.

סָחַבְתָּ רַב־יָם אֵיִים רַכָּלֵי יָם דְּדָן בְּנֵי י
The men **of Dedan** **were thy merchants** **isles** **many** **were the merchandise**
H1121 H1719 H7402 H339 H7227 H5506

אֲשַׁכְּרְךָ: הֵשִׁיבוּ יָם וְהוֹבִינֵי יָם קַרְנֹת וְיָדְךָ
of thine hand **horns** **of ivory** **and ebony** **they brought** **thee for a present**
H3027 H7161 H8127 H1894 H7725 H814

16 Syria was thy merchant by reason of the multitude of the wares of thy making: they occupied in thy fairs with emeralds, purple, and brodered work, and fine linen, and coral, and agate.

מַעֲשֵׂי יָם מֵרַב סַחֲרִיתְךָ אֶרֶם
Syria **was thy merchant** **by reason of the multitude** **of the wares of thy making**
H758 H5503 H7230 H4639

וּכְדָכָד וְכַאֲמֹת וְבוֹץ וְרִקְמָה הַ אֲרָגָם וּבְנֹפֶךְ
with emeralds **purple** **and brodered work** **and fine linen** **and coral** **and agate**
H5306 H713 H7553 H948 H7215 H3539

בְּעִזְבוֹנֶיךָ: נָתַן וּ
they occupied **in thy fairs**
H5414 H5801

17 Judah, and the land of Israel, they were thy merchants: they traded in thy market wheat of Minnith, and Pannag, and honey, and oil, and balm.

בָּחֹט י רָכַל יִן הֵמָּה יִשְׂרָאֵל ל וְאֶרֶץ יְהוּדָה
Judah **and the land** **of Israel** **they were thy merchants** **wheat**
H3063 H776 H3478 H1992 H7402 H2406

מִמִּנִּיחַ נָתְנוּ וְצֹרֵר וְשֶׁמֶן וְדָבֶשׁ וּפַנָּג וּמִנִּית
of Minnith **and Pannag** **and honey** **and oil** **and balm** **they traded** **in thy market**
H4511 H6436 H1706 H8081 H6875 H5414 H4627

18 Damascus was thy merchant in the multitude of the wares of thy making, for the multitude of all riches; in the wine of Helbon, and white wool.

מֵרֶב מַעֲשֵׂי יִן מֵרֶב סַחֲרֵיךָ דָּמָשֶׁק
Damascus **was thy merchant** **for the multitude** **of the wares of thy making** **for the multitude**
H1834 H5503 H7230 H4639 H7230

צֹמֶר וְצֹרֵר מֵרֶב חֶלְבֹן וְיֵין בְּיֵין הָאֵל וְכָל
of all riches **in the wine** **of Helbon** **wool** **and white**
H3605 H1952 H3196 H2463 H6785 H6713

19 Dan also and Javan going to and fro occupied in thy fairs: bright iron, cassia, and calamus, were in thy market.

בְּרֹז ל נָתְנוּ בְּעֶזְבוֹנֶיךָ מְאוֹזֶיךָ ל וְיָן וְדָן
Dan **also and Javan** **going to and fro** **in thy fairs** **occupied** **iron**
H2051 H3120 H235 H5801 H5414 H1270

הָיָה בְּמַעְרְבֶיךָ וְקִנְיָה וְקִדְהָ עֲשׂוֹת
bright **cassia** **and calamus** **were in thy market**
H6219 H6916 H7070 H4627 H1961

20 Dedan was thy merchant in precious clothes for chariots.

לְרִכְבָּה: חֹפֶשׁ בְּבִגְדֵי רָכֶלֶת וְדֵדָן
Dedan **was thy merchant** **clothes** **in precious** **for chariots**
H1719 H7402 H899 H2667 H7396

21 Arabia, and all the princes of Kedar, they occupied with thee in lambs, and rams, and goats: in these were they thy merchants.

סְחָרְיָהּ: הָמָה קִדְרַנְּךָ וְנָשִׂיאַי וְכָל עֲרַב
 Arabia H6152 H3605 and all the princes H5387 of Kedar H6938 H1992 in these were they thy merchants H5503
 בְּמִם וְעִתּוֹד יָם וְאִילִים בְּכֹר יָם יְדָךְ
 with thee H3027 in lambs H3733 and rams H352 and goats H6260 H0
 סְחָרְיָהּ:
 in these were they thy merchants H5503

22 The merchants of Sheba and Raamah, they were thy merchants: they occupied in thy fairs with chief of all spices, and with all precious stones, and gold.

כָּל בֶּרֶךְ אִשׁ רֹכֵל יָךְ הָמָה וְרַעְמָה שְׁבָא רֹכֵל יָךְ
 The merchants H7402 of Sheba H7614 and Raamah H7484 H1992 The merchants H7402 with chief H7218 H3605
 נָתַנּוּ וְזָה בַּיָּקָרָה אֶבֶן וּבְכָל בְּשָׁם
 of all spices H1314 H3605 stones H68 and with all precious H3368 and gold H2091 they occupied H5414
 עֲזָבוֹנֶיךָ:
 in thy fairs H5801

23 Haran, and Canneh, and Eden, the merchants of Sheba, Asshur, and Chilmad, were thy merchants.

כְּלָמָד אֲשׁוּר שְׁבָא רֹכֵלְתָּהּ: וְעֵדֵן וְכַנְהַ וְחָרָן
 Haran H2771 and Canneh H3656 and Eden H5729 the merchants H7402 of Sheba H7614 Asshur H804 and Chilmad H3638
 רֹכֵלְתָּהּ:
 the merchants H7402

24 These were thy merchants in all sorts of things, in blue clothes, and broidered work, and in chests of rich apparel, bound with cords, and made of cedar, among thy merchandise.

תִּכְּ לַת	בְּגָלוּמֵי	בְּמִכְלָל יָם	רֹכְלֵי יָן	הֵּ מָה
of things in blue	clothes	in all sorts	These were thy merchants	
H8504	H1545	H4360	H7402	H1992

חִבְשׁ יָם	בְּחִבָּל יָם	בְּרֵמֶ יָם	וּבְגִנֵּי יָ	וּרְקֻמֶּה
bound	with cords	of rich apparel	and in chests	and broidered work
H2280	H2256	H1264	H1595	H7553

וְאַרְזֵי יָם	בְּמִרְכָּל־תָּךְ:
and made of cedar	among thy merchandise
H729	H4819

25 The ships of Tarshish did sing of thee in thy market: and thou wast replenished, and made very glorious in the midst of the seas.

וַתִּמָּלֵא יָ	מִמַּעַבְיָךְ הָ	שָׁרוֹתֶיךָ יָן	תִּרְשִׁישׁ יֵשׁ	אֲנִי וְ
and thou wast replenished	of thee in thy market	did sing	of Tarshish	The ships
H4390	H4627	H7788	H8659	H591

יָמִים:	בְּלִי בִ	מָאֵד	וַתִּכְבֹּד יָ
of the seas	in the midst	and made very	glorious
H3220	H3820	H3966	H3513

26 Thy rowers have brought thee into great waters: the east wind hath broken thee in the midst of the seas.

רֹחַ	אֶתְךָ הָ	הַשֹּׁטֵי יָם	הָבֵא יָן	רַבִּים	בְּמֵי יָם
wind	Thy rowers	have brought	thee into great	waters	
H7307	H7751	H935	H7227	H4325	

יָמִים:	בְּלִי בִ	שִׁבְרֶךָ הָ	הַקֶּדֶד יָם
of the seas	thee in the midst	hath broken	the east
H3220	H3820	H7665	H6921

27 Thy riches, and thy fairs, thy merchandise, thy mariners, and thy pilots, thy calkers, and the occupiers of thy merchandise, and all thy men of war, that are in thee, and in all thy company which is in the midst of thee, shall fall into the midst of the seas in the day of thy ruin.

וְחִבְלֵי יָם מַלְחָם יָם מֵעִבְרֶה וְעִזְבוֹנֵי יָם הַיּוֹנָה
Thy riches **and thy fairs** **of thy merchandise** **thy mariners** **and thy pilots**
H1952 H5801 H4627 H4419 H2259

אֲנָשֵׁי יָם וְכָל מֵעִבְרֶה וְעוֹרְבֵי וּבְדֹק רַמְסִיזִיק
thy calkers **and the occupiers** **of thy merchandise**
H2388 H919 H6148 H4627 H3605 H376

וּבְכָל בֵּהּ אֲשֶׁר מַלְחָמָתָהּ קֹהֶלֶךְ
of war **that are in thee and in all thy company**
H4421 H834 H0 H3605 H6951

בֵּי יוֹם יַם יָם בְּלֵב יִפְּלוּ בְּתוֹךְ אֲשֶׁר
which is in the midst **of thee shall fall** **into the midst** **of the seas** **in the day**
H834 H8432 H5307 H3820 H3220 H3117

מִפְּלִתָהּ
of thy ruin
H4658

28 The suburbs shall shake at the sound of the cry of thy pilots.

מִגְרָשׁוֹת יִרְעָשׁוּ חִבְלֵי יָם זַעַק תִּלְקֹךְ
at the sound **of the cry** **of thy pilots** **shall shake** **The suburbs**
H6963 H2201 H2259 H7493 H4054

29 And all that handle the oar, the mariners, and all the pilots of the sea, shall come down from their ships, they shall stand upon the land;

מִשׁ וֹט תִפְּשׂוּ כָּל מֵאֲנוֹתֵיהֶם וְיֵרְדוּ
shall come down **from their ships** **And all that handle** **the oar**
H3381 H591 H3605 H8610 H4880

יִעֲמְדוּ הָאָרֶץ אֶל הַיָּם חִבְלֵי יָם כָּל מַלְחֵי יָם
the mariners **and all the pilots** **of the sea** **upon the land** **they shall stand**
H4419 H3605 H2259 H3220 H413 H776 H5975

30 And shall cause their voice to be heard against thee, and shall cry bitterly, and shall cast up dust upon their heads, they shall wallow themselves in the ashes:

וְהִשְׁמָה יְעוֹ
to be heard
H8085

עַל יְיָ
H5921

בְּקוֹלָם
And shall cause their voice
H6963

וְיִזְעֻקוּ
against thee and shall cry
H2199

בָּאֵשׁ פָּר
H665

כִּי אֲשִׁיָּהּ
H7218

עַל עָפָר
H6083

וְיַעֲלֶה וְ
H5927

מָרָה
H4751

וְתִפְלְשׁוּ
they shall wallow
H6428

31 And they shall make themselves utterly bald for thee, and gird them with sackcloth, and they shall weep for thee with bitterness of heart and bitter wailing.

וְהִקְרָה יִחוּ
bald
H7139

אֶל יְיָ
H413

קָרְהָה
And they shall make themselves utterly
H7144

וְהִקְרָה וְ
H2296

מִסֵּפֵי דָ
H4553

נֶפֶשׁ
H5315

מָרָה
H4751

אֶל יְיָ
H413

וְיָכֹחוּ
H1058

שָׁקֵם יִם
H8242

וְתִפְלְשׁוּ
H6428

מָרָה
and bitter
H4751

32 And in their wailing they shall take up a lamentation for thee, and lament over thee, saying, What city is like Tyrus, like the destroyed in the midst of the sea?

וְקוֹנֵנִי וְקִינָה הַבְּנִיָּהִם אֶל יְיָ וְנִשְׂא וְ
 they shall take up H5375 H413 And in their wailing H5204 a lamentation H7015 for thee and lament H6969
 בֵּית יְיָ בְּתוֹךְ הַבְּדֵמָה הַכָּצוּרָה מִי עַל יְיָ
 H5921 H4310 over thee saying H6865 What city is like Tyrus like the destroyed H1822 in the midst H8432
 הַיָּם:
 of the sea H3220

33 When thy wares went forth out of the seas, thou filledst many people; thou didst enrich the kings of the earth with the multitude of thy riches and of thy merchandise.

רַב־יָם עַמ־יָם הַשֶּׁבַע עֵת מִמַּי יָם עֲזֹבוֹנִי יְיָ בָצִי אֶת
 went forth H3318 When thy wares H5801 out of the seas H3220 thou filledst H7646 people H5971 many H7227
 מַלְכֵי הָעָשָׁשׁ רַתְּ וַיִּמְעַכְּבֵי יְיָ הוֹבִי יְיָ בְּרַב
 with the multitude H7230 of thy riches H1952 and of thy merchandise H4627 thou didst enrich H6238 the kings H4428
 אֶרֶץ:
 of the earth H776

34 In the time when thou shalt be broken by the seas in the depths of the waters thy merchandise and all thy company in the midst of thee shall fall.

מִיָּם בְּמַעְמְקֵי מִמַּי יָם נִשְׁבָּרָה רַתְּ עַתָּה
 In the time H6256 when thou shalt be broken H7665 by the seas H3220 in the depths H4615 of the waters H4325
 נָפְלוּ: בְּתוֹךְ הַיָּם קָהְלִי וְכָל מַעְרָבִי
 thy merchandise H4627 H3605 and all thy company H6951 in the midst H8432 of thee shall fall H5307

35 All the inhabitants of the isles shall be astonished at thee, and their kings shall be sore afraid, they shall be troubled in their countenance.

עַל יְיָ שְׂמֵמ וְהָאִיִּים יִשְׁבּוּ י כָּל
H3605 All the inhabitants of the isles shall be astonished H5921
H3427 H339 H8074
 פָּנִים: כָּעַמ וְשָׁ עַר שָׁ עָרוֹ וּמַלְכֵיהֶם
at thee and their kings afraid shall be sore they shall be troubled in their countenance
H4428 H8175 H8178 H7481 H6440

36 The merchants among the people shall hiss at thee; thou shalt be a terror, and never shalt be any more.

בְּלָה וְתָ עַל יְיָ שָׂרֵק וּבְ עַמִּי יִם סֹחֲרִים
The merchants among the people shall hiss H5921 at thee thou shalt be a terror
H5503 H5971 H8319 H1091
 עוֹלָם: עַד וְאִינִי הִי יֵת
H1961 H369 and never shalt be any more H5769
H5704

From KJV Study • kjevstudy.org